

走进项目翻译岳颖琳的“最强辅助” 印刷媒体技术中国首金背后

2022年10月23日,世界技能大赛特别赛瑞士赛区的比赛落下帷幕,中国代表团在6个参赛项目中取得了4金、2个优胜奖的佳绩。岳颖琳作为原焊接项目翻译,轮换交流到印刷媒体技术项目参加了本次特别赛,协助参赛选手取得了印刷媒体技术项目参加世赛以来的第一块金牌。

集训中快速融入新项目 提升自身专业技能

虽然岳颖琳此前参加了四届世赛,但是印刷媒体技术项目对她而言是一个全新的技术领域,在确认交流到印刷媒体技术项目后,由于疫情的特殊原因,她无法第一时间去到上海基地参加集训,于是就利用网络平台,开始以全新的视角了解、熟悉、掌握新项目的相关技术要求,从多个方面学习领悟项目的技术原理和关键,熟读项目技术条件和往

届赛题,在学习技术的同时累积项目的专业词汇,并积极与项目专家组沟通协调,快速建立了与专家、选手、教练相互信任的团队协作关系,为快速融入团队开始工作打下了基础。

在上海疫情控制后,第一时间赶赴基地,在实际融入过程中,每天陪伴选手进行胶印、数印、调墨、裁切和维护等各种工作的模拟训练,接受专家的技术指导,同时为了更好地理解本项目中数字印刷模块的相关内容,在基地专业教练的建议下,岳颖琳先后学习了9组 Fiery 软件的网上培训课程,并取得了结业证书。

翻译工作最重要的一项就是赛中赛题的准确翻译,在集训过程中,岳颖琳先后尝试分别用手写和电脑翻译的方法,多次对21个模块的不同版本赛题进行翻译,在训练自己翻译专业准确度和速度的同时,一遍遍和选手确认赛题的翻译方案方法。

通过集训和学习,岳颖琳深刻地体会到这个项目不仅需要团队意识、协同配合和奉献精神,非常刻苦的实际操作训练,而且对具备的专业知识和职业素养的要求非常高。



参赛过程中团队密切配合 以选手为中心各司其职

印刷媒体技术项目此次比赛设在瑞士阿劳,岳颖琳到达阿劳后,按照代表团和项目专家组制定的参赛计划,有条不紊、出色地完成了以下工作:

- 1、协助专家完成赛场准备;
- 2、协助专家完成赛题讨论并确定更改内容;
- 3、快速准确

地完成所有21个模块赛题的翻译工作,并在翻译过程中把握关键信息及时传达给项目团队;4、赛中,协助专家、选手解读赛题,配合专家一起为选手制定务实和可行的比赛策略;5、赛中,利用自己的参赛经验及灵活应变能力,发挥翻译的桥梁作用,做到上传下达,并努力避免一切对选手比赛不利的因素和影响;6、时刻关注专家和选手,防止出现违

规等意外因素影响比赛成绩;7、督促整个项目团队严格遵守防疫的各项规定,确保项目团队健康安全回国;8、积极与特别赛阿劳赛区现场工作人员对接,协调阿劳团队比赛期间的用餐和交通工作。

认真总结集训和参赛经验 不断积累和提高

本次特别赛荣誉的取得是项目团队上下齐心协力、顽强拼搏和社会各界关心支持的结果,自2011年中国首次组团参赛以来,中国队从金牌零的突破到金牌榜和总成绩三次世界第一,已积累丰富的选拔、集训、参赛经验,形成相应的较为完善的制度,建设一大批专业齐全、设备先进、保障有力的集训基地,参赛经验也从竞赛工作推广到了技能人才培养,进而反哺参赛工作,形成强大的基础和支持。

2026年第48届世界技能大赛将在上海举行。岳颖琳坚信,中国队一定能在2026年上海世赛上取得更优异的成绩。

(来源:技能中国、上海世界技能大赛)

青浦区成立全市首个建筑行业劳动争议联合调解中心



为切实发挥调解在促进劳动人事关系和谐及社会稳定中的重要作用,近日,青浦区人力资源和社会保障局、青浦区建设和管理委员会、青浦区司法局,青浦区总工会联合成立的青浦区建筑行业劳动争议联合调解中心正式启用。这是青浦在建筑领域纠纷预防与多元化解方面所做的一次全新探索和重要实践,进一步拓宽了化解矛盾纠纷的渠道,为劳动争议多元解纷体系再添生力军。

联调中心设在青浦区建设和管理委员会,按照规范化人民调解委员会运作。中心建立了调解员管理、争议预防、争议化解等联合调解制度,并由区人社局、区建管委、区司法局、区总工会各自指派一名调解员进驻,并由区仲裁院在调解过程中给予业务指导,从而充分发挥各自职能优势,整合资源,形成协调配合,实现共性问题一体解决,个案问题分析研判。

联调中心为建筑行业劳动者提供政策咨询、援助引导、纠纷调解等服务。在服务劳资双方的过程中,各部门将通过常态化联席会议、信息通报制度、调解对接机制等,探索形成完备的工作机制、工作程序等,充分发挥调解在劳动争议处理中的前端性和基础性作用。同时,联调中心将注重加强与劳动人事争议仲裁、审判程序的衔接,从而最大限度地实现争议高效、

平稳化解。青浦区建筑行业劳动争议联合调解中心作为全市首个建筑行业调解组织,对于应对建筑行业内劳动关系矛盾风险具有十分重要的意义。青浦区人社局将加快推进联调中心实体化运作,助力构建关口前移、多元参与、综合施策、通力合作的劳动人事争议调解工作新格局。

(来源:青浦区人社局)

招聘2500余人,松江举行9号线沿线大型招聘会

2月26日,松江大学城地铁站出口附近的九峰源广场上人头攒动,松江区“春风行动”暨9号线沿线专场招聘会在此火热举办。

此次招聘会由松江区人力资源和社会保障局、退役军人事务局、广富林街道办事处和经济技术开发区管委会等共同举办,聚焦地铁沿线居住的劳动者、大学城2023届高校毕业生和退役军人等就业群体的求职需求,帮助他们就近找到心仪的工作,留在松江、返回松江就业,为松江发展贡献力量。上海

市就业促进中心主任周国良、松江区副区长刘福升等出席。

招聘会上,来自区内9号线沿线周边的157家企业提供700个就业岗位,招聘人数2500余人,涵盖新能源、电子信息、现代装备、生物医药等各行各业的中高层管理人员、专业技术人员、职能岗位人员、生产管理人员等,与居住在周边地区的劳动者就业需求匹配度较高。九亭、泗泾、洞泾、佘山镇、广富林、方松、九里亭街道等地都在9号线沿线附近的社区定向进行提前宣传,力求吸引更多就近就业需求的劳动者参加。

此外,招聘会也受到大学生的青睐。企业提供的岗位中半数面向应届毕业生,松江大学城各个高校积极宣传和发动大学生参加招聘会,学生踊跃来到现场求职。“学校告诉我们这里举办招聘会,我们就来了,发现有很多适合的岗位,已经投递了简历。”上海工程技术大学材料科学和工程系的卢同学如此说道。

“今年一季度我们区密集组织20多场招聘会,一方面是

服务区内重点企业,满足他们节后的用工需求,另一方面是服务重点人群,帮助大学生、9号线沿线劳动者、退役军人等实现就业。”松江区委组织部相关负责人介绍。活动现场,还专门设置了咨询服务区,提供政策解读、劳动保障咨询、就业创业专家指导、职业培训咨询、人力资源机构展示等各类服务,为高校毕业生、失业人员、就业困难人员等搭建高校畅通的就业服务桥梁。

此次活动使用线上线下相结合的方式开展,现场招聘的同时,在“松江就业”等公众号上进行直播带岗,邀请招聘会上的8家重点企业向观众详细介绍企业及招聘岗位信息,使未能前来参加招聘会的求职者通过这样的沉浸式直播形式找到心仪岗位。截至直播结束,收看观众超过5000人。

招聘会成果丰硕,半天的时间里,3000多人进入招聘会会场,企业收到1500多份简历,其中应届毕业生简历673份,现场意向录用725人。

(来源:松江区人社局)



便民问答

社保缴费基数怎么定?

小李:你好,单位说为了让我们到工资多一点,所以按最低缴费基数为我们缴纳社保费,这样做对吗?

小编:您好!这种做法不合法。

小李:那单位应该按照什么标准给我们缴纳呢?

小编:按照相关政策规定:职工的月缴费基数按本人上年度月平均工资性收入确定,低于当年公布的缴费基数下限的,按照下限执行,高于当年度缴费基数上限的,高出部分不计入缴费基数。

1.如果您首次参加工作或者变动了工作单位,进单位首月工作满全月的,月缴费基数按照首月全月的工资性收入核定。

2.若您进单位首月工作未全月的,月缴费基数按照您当月实际工资性收入核定(低于缴费基数下限的按下限核定),但次月起单位仍应按照您全月的工资性收入核定缴费基数并进行调整。

3.在用人单位和您双方协商一致的情况下,首月也可以按照全月的工资性收入作为月缴费基数。

小李:原来是这样啊!

小编:养老保险遵循“多缴多得、长缴多得”的原则,因此职工缴费基数的高低将影响退休后养老待遇的高低。单位应当如实申报职工工资性收入,按实缴纳社会保险费既是单位履行的法定义务,也是保障我们职工的社保权益。